

# تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى الناطقين بلغات أخرى في

## ضوء مدخل الوعي الصوتي

Developing the Skills Of Reading aloud Among Speakers of  
other languages in light of the Phonological Awareness  
Approach

بحث مستل من رسالة ماجستير بجامعة القاهرة – كلية الدراسات العليا للتربية عام ٢٠٢٠م  
تحت عنوان: استراتيجية مقترحة قائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة  
الجهرية لدى دارسي اللغة العربية الناطقين بغيرها في المستوى المبتدئ

إعداد

محمد عبد الله عبد المجيد الجالي

Mohammed Abdullah Abdul Majeed Al-Jali

ماجستير المناهج وطرق التدريس – اللغة العربية للناطقين بغيرها - جامعة القاهرة

Doi: 10.21608/jnal.2022.213612

القبول : ٢٠٢١/١٢/٣

الاستلام : ٢٠٢١/١١/١٧

الجالي ، محمد عبد الله عبد المجيد (٢٠٢٢). تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى  
الناطقين بلغات أخرى في ضوء مدخل الوعي الصوتي. مجلة الناطقين بغير اللغة  
العربية ، المؤسسة العربية للتربية والعلوم والآداب، مصر، ٥ (١٢)، ٨٩ –  
١٢٢.

## تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى الناطقين بلغات أخرى في ضوء مدخل الوعي الصوتي

### المستخلص :

هدف البحث إلى تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى دارسي المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية وذلك عن طريق اقتراح استراتيجية قائمة على مدخل الوعي الصوتي، ونظرا لطبيعة البحث فإن الباحث قد مزج بين المنهجين الوصفي وشبه التجريبي؛ لحاجة البحث إلى مراجعة الدراسات والبحوث السابقة والأدبيات التربوية ذات الصلة بمجال القراءة الجهرية والوعي الصوتي للتوصل إلى الاستراتيجية المقترحة القائمة على مدخل الوعي الصوتي، واستنباط مهارات القراءة الجهرية المناسبة لدارسي المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية، كما احتاج البحث إلى المنهج شبه التجريبي لتطبيق الاستراتيجية المقترحة والأدوات والمواد التعليمية على مجموعة من دارسي المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.

الكلمات المفتاحية: دمج الأصوات – التلاعب بالأصوات – تقطيع الكلمة إلى أصوات – دمج المقاطع الصوتية

### ABSTRACT :

The goal of the research is to develop Reading Aloud Skills the arabic language speaking other at the beginner level And that's through Phonological Awareness Approach, and to achieve this goal the researcher prepared a list of the skills of reading the appropriate for the students of the beginner level, and designed the test of Reading Aloud according to For Reading Aloud Skills, then Apply the test to research group of Arabic- for Non Native speakers using the Finalize the list, The number of students was 14 students of different nationality.

**Keywords :** Blending Phonemes - Play with sounds - Segmentation of sounds - Blending Syllable

### المقدمة

مع التقدم الهائل الذي تحقق في ميدان وسائل الاتصال الحديثة التي يسرت لنا نقل المعارف والمعلومات والثقافات، تظل القراءة أهم وسيلة من وسائل تلك المعارف والمعلومات والحصول عليها من مصادرها الأصلية؛ وذلك لما تتميز به من سهولة وحرية وعدم التقيد بزمان أو مكان، فالقراءة دائما تأتي في المقدمة لمكانتها المتميزة،

وتأثيرها البالغ في حياة الأفراد، كما تعد القراءة بوابة التعلم وفهم اللغة المكتوبة، واستخدامها مطلب أولي وأساسي لاكتساب المعرفة.

ويؤكد الناقد أن القراءة كانت من بين الأهداف الرئيسية لمعظم برامج تعليم اللغات الأجنبية؛ "ففي الولايات المتحدة الأمريكية، اقترحت جمعية تعليم اللغات الأجنبية أن يكون الهدف الأول من تعليم اللغات الأجنبية هو تمكين الطلاب من قراءة النصوص باللغة المتعلمة، وبعد الحرب العالمية الثانية ازدهر المدخل السمعي في تعليم اللغات الأجنبية، ثم حدثت له دفعة عظيمة عام ١٩٥٧م فأصبح المدخل الأول في تعليم اللغة، وفي منتصف السبعينيات عادت القراءة لتحتل مركز الاهتمام من قِبَل معلمي اللغات الأجنبية" (يونس، والشيخ، ٢٠٠٣)

وتشير الأدبيات إلى أنواع مختلفة من القراءة التي تختلف باختلاف الأداء أو الغرض من القراءة، ومن هذه الأنواع القراءة الجهرية، وترجع أهمية العناية بالقراءة الجهرية إلى أسباب تاريخية ولغوية؛ فقد كانت صناعة الكلام عند العرب من الصناعات التي يُتَنَاقَسُ بها إنشاءً وإلقاءً؛ فقد كان للشعر أسواقه ومنافسه، وللخطابة مناسباتها المتعددة.

"والقراءة الجهرية موقع مهم في أي برنامج لتعليم مهارات اللغة، وتستمد القراءة الجهرية هذه الأهمية من أهمية موقعها في حياة الإنسان ونشاطاته في المجتمع، فهي تساعد على تشخيص الصعوبات التي يواجهها الدارس في تعرف الكلمات، واكتشاف مشكلاته في النطق، وتعرف فهمه للقواعد النحوية، وتثبيت الإدراك البصري للكلمات وتعرفها خاصة في المراحل الأولى، وتدريب الدارس على قراءة النص قراءة معبرة" (طعيمة، ١٩٨٦)

وهناك العديد من المداخل والإستراتيجيات الفعالة التي تساعد على تنمية مهارات القراءة الجهرية وخاصة لدى غير الناطقين بالعربية، ومن بينها مُدْخَل الوعي الصوتي الذي يمثل جانباً من الجوانب التي تساعد في فهم طبيعة العلاقة بين اللغة والقراءة.

ويتلخص مفهوم الوعي الصوتي في أنه إدراك المتعلم أن الكلام يمكن تجزئته إلى وحدات صوتية أصغر كالكلمات والمقاطع والفونيمات، وأن الكلمة ليست وحدة صوتية واحدة، والوعي بالأصوات وخاصة المتشابه منها يؤدي إلى فهم المعنى. ويشمل الوعي الصوتي عدة مستويات هي:

- المستوى الأول: الوعي بالكلمات متشابهة الإيقاع أو الوعي بالقافية (Rhyming) بين الكلمات، مثل: (كبير - خبير) (جمل - جبل) (فهد - مهد)
- المستوى الثاني: الوعي بالمقاطع الصوتية للكلمات (Syllables) أي الوعي بأن كل كلمة يمكن تقسيمها إلى مقاطع صوتية، مثل: بلدي: (ب / ل / دي) برتقالة: (بر / ت / قا / ل / ة)
- المستوى الثالث: دمج الأصوات (الفونيمات) (Blending Phonemes) أو

- المقاطع الصوتية (Blending Syllable) لتكوين كلمات، مثل (ك / ت / ا / ب): كتاب، و (سد / عيد / د): سعيد
- المستوى الرابع: تقطيع الكلمة إلى أصوات: (Segmentation of sounds) مثل: معرفة (م / غ / ر / ف / ة)
- المستوى الخامس: التلاعب بالأصوات: (Play with sounds) وهو أن يقوم المعلم مثلا بنطق كلمة (رمال) وينطق الطالب معه، ثم يحذف المعلم فونيم الراء ويطلب من الطالب نطق الكلمة بعد حذف الراء منها (مال)، ثم يضيف فونيم آخر لأول الكلمة الجديدة وليكن الكاف مثلا (كمال) ويطلب من الطالب نطق الكلمة بعد إضافة الكاف لها، وهكذا يقوم المعلم بالتبديل والإضافة والحذف فيما يعرف بالتلاعب بالأصوات لتكوين كلمات جديدة.
- وقد حظي الوعي الصوتي باهتمام العديد من الباحثين، وأكدت العديد من الدراسات على ذلك ومنها:
- دراسة (رجب، ٢٠٠٧) التي قدمت برنامجا مقترحاً لعلاج بعض صعوبات القراءة الجهرية وتنمية الوعي الفونولوجي (الصوتي) لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية.
- دراسة (سليمان، ٢٠٠٦) والتي هدفت إلى دراسة دور التدريب على الوعي الصوتي في علاج بعض صعوبات القراءة لدى تلاميذ الصف الثاني الابتدائي.
- دراسة (ليركانين وآخرون، ٢٠٠٤) والتي استهدفت الكشف عن العلاقة بين الوعي الصوتي والأداء القرائي لدى أطفال الصف الأول الابتدائي.
- دراسة (دافيدسون، ١٩٩٤) والتي استهدفت تحديد أثر التدريب على بعض مهارات الوعي الصوتي مثل: تقطيع الكلمات ودمج الأصوات، على مهارات تعرف الكلمة وهجائها لدى عينة من أطفال مرحلة الروضة.
- وقد لاحظ الباحث من خلال عمله في مجال تعليم العربية لغير الناطقين بها منذ عام (٢٠٠٨) وحتى الآن وجود ضعف في مهارات القراءة الجهرية لدى الطلاب الناطقين بغير العربية بوجه عام وطلاب المستوى المبتدئ بصفة خاصة، ومن مظاهر هذا الضعف على سبيل المثال: إهمال المد أثناء القراءة، وعدم نطق الأصوات من مخارجها الصحيحة، وعدم التمييز بين الأصوات المتشابهة وغير ذلك من المظاهر الأخرى.
- مشكلة البحث
- من خلال ما سبق تتحدد مشكلة البحث الحالي في ضعف طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية في مهارات القراءة الجهرية، وندرة البرامج التي تنمي هذه المهارات وفق حاجة هؤلاء الطلاب، مما يستلزم إعداد إستراتيجية قائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية تلك المهارات.

## أسئلة البحث

- وللتغلب على هذه المشكلة، فإن البحث الحالي قام بالإجابة عن الأسئلة البحثية الآتية:
١. ما مهارات القراءة الجهرية اللازمة لطلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟
  ٢. ما المتوافر من مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟
  ٣. ما الإستراتيجية القائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟
  ٤. ما فاعلية الإستراتيجية القائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟
- أهداف البحث:

- يهدف هذا البحث إلى إعداد إستراتيجية قائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ، وذلك من خلال:
١. تحديد مهارات القراءة الجهرية المناسبة لطلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
  ٢. تعرف المتوافر من مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
  ٣. تحديد الإستراتيجية القائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
  ٤. تنمية مهارات القراءة الجهرية التي تم التوصل إليها في القائمة النهائية.
- مصطلحات البحث:

يستخدم الباحث في هذا البحث المصطلحات الآتية:

• المدخل (Approach)

يعرف بأنه: "المنطلقات التي تستند إليها طريقة التدريس، مثل تصورها لمفهوم اللغة وفلسفة تعليمها، والنظرة إلى الطبيعة الإنسانية وشخصية المتعلمين" (طعيمة، والناق، ٢٠٠٦)

ويعرف بأنه: "نسق من الافكار المستمدة من النظريات العلمية في المجالات المختلفة والتي يمكن توظيفها في عمليات التعليم" (عوض، ٢٠٠٩)

ويقصد به في هذا البحث: مجموعة من المسلمات والافتراضات المنبثقة عن مدخل الوعي الصوتي والتي يتبناها الباحث من أجل تنمية مهارات القراءة الجهرية لطلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.

• مدخل الوعي الصوتي (Phonological Awareness)

يعرف بأنه: "مدخل تدريسي لتعليم المبتدئين العلاقة المنتظمة بين الحروف

والأصوات، وكيف يستخدم هذا النظام في قراءة الكلمات" (Lloyd j. 2007) **كما يعرف بأنه:** "مدخل التدريس القائم على الخصائص الصوتية للغة العربية الذي يمكن الطلاب من الوعي بالعلاقات المنتظمة بين الحروف والأصوات المفردة، وتعرف الكلمات والجمل التي تمكن التلاميذ المبتدئين من قراءة الكلمات بشكل مستقل ودقيق دون أخطاء" (زايد، ٢٠١٣)

**ومن الملاحظ** من التعريفين السابقين أنهما يركزان على دور الوعي الصوتي في القراءة الجهرية من خلال تعرف الكلمات والجمل عن طريق الوعي بالأصوات في كل منهما، إذن فالممارسة هنا ممارسة واعية من قبل الطالب.

**ومن خلال ما سبق، يعرف الباحث الوعي الصوتي بأنه:** تمكن الطالب الناطق بغير العربية في المستوى المبتدئ من تعرف الأصوات العربية ونطقها نطقا صحيحا والتمييز بين الأصوات المتشابهة والظواهر الصوتية الأخرى أثناء القراءة الجهرية.

### **القراءة الجهرية: (Reading Aloud)**

**تعرف بأنها:** "العملية التي يتم بها ترجمة الرموز الكتابية إلى ألفاظ منطوقة، وأصوات مسموعة متباعدة الدلالة حسب ما تحمله من معنى، فهي لذلك تعتمد على إدراك العين للرمز وعلى التلفظ المعبر عما يدل عليه ذلك الرمز" (اللقاني، والجمل، ١٩٩٩) **وتعرف أيضا بأنها:** "تعرف الرموز اللغوية، وما تدل عليه ونطقها نطقا صحيحا، والتعبير عن المواقف المختلفة التي تمثلها الرموز المقروءة" (مصطفى، ٢٠٠٥)

**ويقصد بها في البحث الحالي:** الأداء القرائي للطالب الناطق بغير العربية في المستوى المبتدئ في تعرف الرموز اللغوية وتحويلها إلى ألفاظ منطوقة، وأصوات مسموعة، ونطقها نطقا صحيحا ممثلا للمعنى الذي تحمله.

حدود البحث:

- **الحدود الموضوعية:** تنمية مهارات القراءة الجهرية التي تم التوصل إليها من خلال قائمة المهارات.
- **الحدود الزمانية:** استغرق تطبيق الإستراتيجية المقترحة 36 ساعة.
- **الحدود المكانية:** تم تطبيق الإستراتيجية المقترحة في مركز اللغات بالجامعة القاسمية بدولة الإمارات العربية المتحدة حيث مكان عمل الباحث.

### **أهمية البحث**

يُتَوَقَّع أن يُفيد هذا البحث كلا من:

١. **المتعلمين الأجانب:** حيث يساعدهم على تنمية مهارات القراءة الجهرية لديهم.
٢. **معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها:** حيث يساعدهم على تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ.
٣. **واضعي المناهج:** يمد هذا البحث واضعي مناهج اللغة العربية لغير الناطقين بها

- بقائمة مهارات القراءة الجهرية المناسبة لطلاب المستوى المبتدئ.
٤. **مطوري البرامج:** حيث يسهم البحث في تطوير تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها خاصة في مجال القراءة الجهرية للمستوى المبتدئ.
٥. **الباحثين الجدد:** حيث يفتح المجال لدراسات أخرى تتناول إعداد إستراتيجيات لتنمية مهارات القراءة الجهرية باستخدام مداخل جديدة واتجاهات حديثة.

### الإطار النظري

الوعي الصوتي: (Phonological Awareness)

برز مصطلح الوعي الصوتي حديثاً في كثير من الدراسات العربية والأجنبية، ولهذا المصطلح أصول في تراثنا العربي، ويظهر ذلك من خلال اهتمام علماء اللغة القدامى بدراسة الأصوات من حيث مخارجها وصفاتها، كما فعل الخليل بن أحمد الفراهيدي عندما وضع معجم العين، وهو معجم يقوم على نظام صوتي في المقام الأول؛ حيث رتبت الحروف فيه على أساس المخرج.

أهمية الوعي الصوتي:

يرى (Holly B, 2007) أنه كلما استعنا بالوعي الصوتي أثناء تعلم القراءة الجهرية كان ذلك عاملاً من عوامل نجاح عملية القراءة، ويرى الباحث أن الاستعانة بمدخل الوعي الصوتي وخاصة عند تنمية مهارات القراءة الجهرية للطلاب المبتدئين الناطقين بغير العربية ضرورة حتمية؛ حيث إن الصوت الواحد في اللغة العربية له صور نطقية متعددة تتنوع بتنوع السياق الذي يقع فيه الصوت؛ فاللام مثلاً في لفظ الجلالة تأتي في سياق مرققة، وفي آخر مفخمة، والباء مثلاً تأتي في أول الكلمة مفتوحة (بَيْت) وتأتي في أول الكلمة مكسورة (بِنْت) وتأتي في أول الكلمة مضمومة (بُرْتقالة) وتأتي ساكنة في غير الحرف الأول والأخير من الكلمة مثل (حَبْل) كما أن هناك أصواتاً في اللغة العربية تكتب ولا تنطق والعكس، كذلك فإن اختلاف حركة الصوت في الكلمة الواحدة يؤدي إلى تغيير المعنى كما في (جَدُّ) بفتح الجيم و (جَدُّ) بكسر الجيم، يضاف إلى ذلك أن هناك أصواتاً في العربية متشابهة نطقاً ورسمًا، وأصواتاً ليس لها مثل في لغة المتعلم، هذا التعدد الصوتي والكتابي للحرف الواحد يجعل الطالب غير الناطق بالعربية في بداية عهده بدراسة الأصوات مُسْتَنْتًا.

وفي هذا الصدد يؤكد الدكتور كمال بشر على أهمية دراسة الأصوات والتركيز عليها في بداية تعلم العربية ودراستها فيقول "والأصوات هي اللبنة الأولى للبناء اللغوي من عبارات وتراكيب، فإذا كان الأساس واهياً ضعيفاً فلا أمل فيما أُقِيمَ عليه أو صِيغَ منه، ونعني بذلك الجمل والأساليب التي تُشكّل اللغة المُعَيَّنة في مجموعها" (بشر، ١٩٩٩).

ويتفق الباحث مع كلام الدكتور كمال بشر وخاصة في مجال تعليم اللغات بصفة عامة، فالطلاب الذين لم يتقنوا النظام الصوتي للغة المُتعلِّمة تأتي كتاباتهم وقراءاتهم ضعيفةً،

فالأساس لا بد أن يكون متيناً قوياً حتى يُبنى عليه فيما بعد. وفي هذا الصدد يقول الدكتور علي مذكور " والصوت هو الخامة التي تُفصلُ منها اللغة، وبدون وعي الدارس للنظام الصوتي لا يمكن له أن يتعلمها" (مذكور، ٢٠٠٦)

أهداف الوعي الصوتي:

يوضح الغامدي (٢٠١١) أن مدخل الوعي الصوتي يهدف إلى:

١- تنمية قدرة الطلاب على ملاحظة الأصوات داخل الكلمات وتنمية القدرة على اكتشافها وتمييزها.

٢- تنمية قدرة الطلاب على الربط بين الحروف وأصواتها داخل الكلمات.

### القراءة الجهرية (Reading Aloud)

#### ● خصائص القراءة الجهرية:

ذكر (الصيداوي، ٢٠١٥) عدة خصائص للقراءة الجهرية منها:

- ١- وسيلة للكشف عن أخطاء الطلاب في النطق، فيتسنى علاجها.
  - ٢- تساعد الطلاب على إدراك مواطن الجمال والذوق الفني.
  - ٣- تعود الطلاب الشجاعة وتزيل صفة الخجل وتبعث الثقة في النفس.
  - ٤- تُسرُّ القارئ والسامع معاً.
  - ٥- تُعدُّ التلاميذ للمواقف الخطابية ومواجهة الجماهير.
  - ٦- تحقق ذات الطالب وتُشبع حاجاته.
  - ٧- تساعد في تنمية الأذن اللغوية عند الطالب.
  - ٨- تحتاج إلى ممارسة وتدريب كي تتكون وتنمو.
  - ٩- تتكون من عمليتين، إحداهما خارجية ظاهرة من خلال آليات القراءة وإخراج الأصوات، والعملية الثانية داخلية مستترة تركز على فهم المقروء بمستوياته المختلفة.
- أهمية القراءة الجهرية:

ترجع أهمية القراءة بصفة عامة إلى كونها المهارة الأساسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية، فهي بالتالي هدف رئيس من أهداف تعلم اللغة الأجنبية لأنها تتسم بالديموم والاستمرار، فهي أداة المتعلم في اتصاله بالإنتاج الفكري والأدبي والحضاري لأصحاب اللغة المُتعلِّمة (الناقة، ٢٠١٧)

ويرى الناقة أن "القراءة الجهرية مفيدة جداً في المراحل الأولى من تعلم اللغة الأجنبية؛ لأنها تتيح فرصة كبيرة للتدرب على النطق الصحيح، بحيث تؤدي إلى تأصيل الارتباطات بين نطق الصوت ورمزه المكتوب، ولذلك يقال إنه ينبغي أن تقتصر مرحلة القراءة الجهرية على المراحل الأولى من تعلم اللغة" (الناقة، المرجع السابق)

ويدل كلام الناقة على الأهمية الكبيرة للقراءة الجهرية للمبتدئين في تعلم اللغة العربية، ويختلف الباحث مع ما ذهب إليه الناقة من أن القراءة الجهرية قد تقتصر فقط



على المراحل الأولى من تعلم اللغة، بل لا بد أن تستمر إلى ما بعد المراحل الأولى، وذلك لأن الطالب لا يستطيع أن يستوعب جميع مهارات القراءة الجهرية في المرحلة الأولى من تعلم اللغة، وإنما يكتسب هذه المهارات تدريجياً.

### ومن أهمية القراءة الجهرية أيضاً من وجهة نظر الباحث:

١- وسيلة لتدريب الطالب على الاستماع بدقة لما يلقي عليه؛ مما ينمي عنده مهارات تعرف الأصوات والتمييز بينها، ومن ثم نطقها وبخاصة إذا كان النموذج الذي يقرأ يحتذى به في القراءة.

٢- وسيلة من وسائل تطبيق قواعد اللغة العربية من أصوات وصرف ونحو؛ فالقارئ الجيد يطبق ما درسه من قواعد النحو والصرف والأصوات فيما يقرأ.

ويؤكد طعيمة أن المعلمين لا يدرّبون الدارس على القراءة الجهرية جيداً؛ فالطلاب عادة يقرأون النص جهراً بعد قراءته سرا، أو قراءة النص وأمام كل دارس صورة منه، ومن ثم فهم يعرفون المضمون مسبقاً، فلا حاجة إذن للانتباه الشديد لما يقرأه الزميل، ويرى أنه يجب أن يكون المستقبل على غير علم بما يُقرأ، كاللقاء كلمة في حفل أو قصيدة أمام جمع وغير ذلك من تلك المواقف التي تشد انتباه السامعين (طعيمة، ١٩٨٦)

وقد لاحظ الباحث خلال فترة عمله أن الكثير من المعلمين لا يهتمون بالقراءة الجهرية؛ لأنها من وجهة نظرهم تستغرق وقتاً طويلاً في أدائها من قبل الطلاب، وكذلك الإجراءات التي يقوم بها المعلم أثناء قراءة الطلاب، فالمعلم يحتاج إلى أن يقرأ جميع الطلاب في الصف، ويصحح لهم، ويعالج أخطاءهم مما يستغرق - من وجهة نظره - وقتاً طويلاً، كما أن العديد من المعلمين لا يقدرّون أهمية القراءة الجهرية وأهدافها، فيتغاضون عنها مكتفين بقراءتهم أو قراءة الطلاب المتقنين فقط، ولا يلتفتون للأخطاء التي تصدر منهم.

### أهداف القراءة الجهرية:

تُحقّق القراءة الجهرية ثلاثة أهداف رئيسية: تشخيصية، نفسية واجتماعية. (يونس وآخرون، ١٩٨١)

#### ١- الهدف التشخيصي:

فتساعد القراءة الجهرية المعلم على تحديد مواطن القوة والضعف لدى الطلاب غير الناطقين بالعربية، فيعمل على تعزيز الأولى وعلاج الثانية.

#### ٢- الهدف النفسي:

ويظهر هذا الهدف في شعور القارئ بالثقة بالنفس عندما يقرأ جهراً أمام زملائه، فيتخطى حاجز التردد والخجل والرهبة.

#### ٣- الهدف الاجتماعي:

ويكمن في إعداد قارئ جيد قادر على مواجهة الجمهور والتحدث معهم وإبداء

الرأي ومناقشة القضايا التي تهم المجتمع.

● مهارات القراءة الجهرية:

تناول العديد من الباحثين والدارسين مهارات القراءة الجهرية بالدراسة والبحث؛ فقد حدّد (شحاتة، ١٩٨١) مهارات القراءة الجهرية في:

١- سلامة النطق.

٢- عدم الإبدال.

٣- عدم الحذف.

٤- عدم التكرار.

٥- عدم الإضافة.

٦- الضبط النحوي والإملائي

وبيّن (طعيمة، والشعبي، ٢٠٠٦) بعض مهارات القراءة الجهرية التي يجب تنميتها والاهتمام بها وهي:

١- نطق الأصوات نطقاً صحيحاً.

٢- التمييز بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً مثل (ز - ذ) (س - ث)

٣- التمييز بين الحركات الطويلة والقصيرة.

٤- نطق الأصوات المتجاوزة نطقاً صحيحاً مثل (ب - ت - ث)

٥- تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة.

٦- تكيف طريقة قراءة النص بما يتفق والظروف المحيطة به.

٧- رفع الصوت وخفضه بدرجات معبرة.

٨- الوقوف الجيد عند المواطن التي تستلزم ذلك.

ويذكر (معروف، ١٩٩١) أنّ من بين مهارات القراءة الجهرية:

١- رؤية المادة المكتوبة بكليتها وجزئياتها بشكل واضح.

٢- إخراج الحروف من مخارجها الصوتية الصحيحة.

٣- ضبط حركات القراءة وسكناتها.

٤- مراعاة الوقف والوصل.

٥- تسكين أواخر الكلمات عند الوقف في آخر الجملة.

٦- مراعاة السرعة المناسبة في القراءة لواقع الحال

الخطوات الإجرائية ومنهج البحث

منهج البحث:

سار هذا البحث وفق المنهجين: الوصفي وشبه التجريبي؛ وذلك لحاجة البحث لوصف إستراتيجية قائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ، كما يحتاج إلى المنهج شبه التجريبي لتطبيق تلك

الإستراتيجية على مجموعة من دارسي اللغة العربية الناطقين بغيرها.  
توصيف مجموعة البحث:

قام الباحث بتطبيق الإستراتيجية المقترحة على مجموعة بحثية واحدة تُدرُس  
بمركز اللغات بالجامعة القاسمية؛ وقد بلغ عددها ١٤ طالبا من طلاب مركز اللغات  
بالجامعة القاسمية بدولة الإمارات العربية المتحدة.  
أدوات البحث:

١- إعداد قائمة مهارات القراءة الجهرية المناسبة لدارسي المستوى المبتدئ الناطقين  
بغير العربية:

وقد استهدفت القائمة تحديد مهارات القراءة الجهرية المناسبة لدارسي اللغة العربية  
من الناطقين بغيرها في المستوى المبتدئ، وقام الباحث بإعداد القائمة لتحديد المتوافر من  
مهارات القراءة الجهرية لدى الطلاب مجموعة البحث في المستوى المبتدئ، ومن ثم  
إعداد البرنامج المناسب لهم.  
تحكيم القائمة

قام الباحث بعرض القائمة في صورتها المبدئية المشار إليها سابقا على (١٥)  
مُحكِّمًا من أساتذة الجامعات المتخصِّصين في مناهج وطرق تدريس اللُّغة العربيَّة  
للناطقين بها وبغيرها، والمُعَلِّمين المتخصِّصين في تدريس اللُّغة العربيَّة لغير الناطقين  
بها، وبعد فحص الباحث للقوائم المكتملة التَّحْكِيم تم التوصل للقائمة النهائية.

### جدول (١)

#### مهارات القراءة الجهرية في صورتها النهائية

م	المهارة
١	ينطق الأصوات العربية من مخارجها نطقا صحيحا.
٢	ينطق الأصوات مع الحركات القصيرة والسكون نطقا صحيحا.
٣	ينطق الأصوات مع الحركات الطويلة نطقا صحيحا.
٤	يميز فيما يقرأ بين الأصوات المتقاربة لفظا.
٥	يقرأ كلمات محللا إياها إلى مقاطع صوتية.
٦	يقرأ الكلمات بعد حذف أو إضافة بعض الأصوات إليها.
٧	يقرأ كلمات مميزا بين التاء المربوطة والهاء قراءة جهرية صحيحة.
٨	يقرأ الكلمات التي تشتمل على حروف تنطق ولا تكتب قراءة جهرية صحيحة.
٩	يقرأ كلمات تشتمل على الهمزة الممدودة قراءة جهرية صحيحة.
١٠	يقرأ نصا بسيطا مراعيًا بعض علامات الترقيم.
١١	يرتب الأحداث وفق ورودها في النص المقروء.

١٢	يحدد عنوانا مناسباً للنص المقروء.
١٣	يحدد الشخصيات الواردة في النص المقروء.
١٤	يربط الكلمات بالصور المعبرة عنها.
١٥	يجيب عن أسئلة بمعلومات وردت في النص المقروء

## ٢- اختبار القراءة الجهرية

يعد هذا الاختبار من اختبارات الأداء، التي تقيس أداء الطلاب في القراءة الجهرية والوقوف على مدى ما يمتلكه الطالب من مهارات فيها، ويهدف هذا الاختبار إلى الحكم على مدى تَمَكُّن الدارسين في المستوى المبتدئ من مهارات القراءة الجهرية التي تم التوصل إليها.

### ● ثبات الاختبار

لحساب ثبات الاختبار قام الباحث بتطبيق الاختبار على مجموعة غير مجموعة البحث بلغ عددها (١٧) طالبا في نهاية المستوى المبتدئ بمركز اللغات بالجامعة القاسمية، يوم الثلاثاء الموافق ١ / ١٠ / ٢٠١٩م وقام الباحث بحساب معامل الثبات للاختبار من خلال معامل الثبات الفا كرونباخ، وقد بلغ معامل الثبات الإجمالي (٠,٨٢٦)، وهذا يدل على أن الاختبار يتمتع بثبات مرتفع يطمئن الباحث عند تطبيقه. وقد انعكس أثر هذا الثبات على الصدق الذاتي للاختبار (الذي يمثل الجذر التربيعي لمعامل الثبات) فبلغ: (٠,٩٠٨).

ويمكن تفصيل ذلك كالتالي:

بلغ معامل الثبات الإجمالي لمهارات القراءة الجهرية : (٠,٨١٣) الذي انعكس أثره على الصدق الذاتي للاختبار حيث بلغ (٠,٩٠١).  
 وبلغ معامل الثبات الإجمالي لمهارات الفهم القرائي: (٠,٧٨٥) الذي انعكس أثره على الصدق الذاتي للاختبار حيث بلغ (٠,٨٨٦).  
 والجدول التالي يوضح معامل الثبات والصدق للاختبار القراءة الجهرية باستخدام معامل الفا كرونباخ (Alpha Cronbac) :

## جدول (٢)

معامل الثبات والصدق لاختبار القراءة الجهرية باستخدام معامل الفاكرونباخ

المقاييس	معامل ثبات ألفا كرونباخ	معامل الصدق	معامل ثبات التجزئة النصفية (سبيرمان براون) Split-half
١- مهارات القراءة الجهرية	٠,٨١٣	٠,٩٠١	٠,٧٩١
٢- مهارات الفهم القرائي	٠,٧٨٥	٠,٨٨٦	٠,٧٦٥
- إجمالي اختبار القراءة الجهرية	٠,٨٢٦	٠,٩٠٨	٠,٨٠١

كما قام الباحث كذلك بحساب صدق الاتساق الداخلي لاختبار القراءة الجهرية وذلك باستخدام معامل ارتباط (بيرسون) Pearson correlation وذلك لقياس العلاقة بين كل مهارة والدرجة الكلية لها كما في الجدول التالي:

## جدول (٣)

حساب صدق الاتساق الداخلي لاختبار القراءة الجهرية وذلك باستخدام معامل ارتباط (بيرسون)

معامل الاتساق الداخلي	مهارات القراءة الجهرية
**٠,٧٩٧	١- ينطق الأصوات العربية من مخارجها نطقاً صحيحاً.
*٠,٥٥٨	٢- ينطق الأصوات مع الحركات القصيرة والسكون نطقاً صحيحاً.
**٠,٦٩٦	٣- ينطق الأصوات مع الحركات الطويلة نطقاً صحيحاً.
**٠,٦٧٤	٤- يميز فيما يقرأ بين الأصوات المتقاربة لفظاً.
**٠,٨٤٨	٥- يقرأ كلمات محللاً إياها إلى مقاطع صوتية.
**٠,٦٥٨	٦- يقرأ الكلمات بعد حذف أو إضافة بعض الأصوات إليها.
**٠,٦٤٥	٧- يقرأ كلمات مميّزة بين التاء المربوطة والهاء قراءة جهرية صحيحة.
**٠,٧٠١	٨- يقرأ الكلمات التي تشتمل على حروف تنطق ولا تكتب قراءة جهرية صحيحة.
**٠,٧٢١	٩- يقرأ كلمات تشتمل على الهمزة الممدودة قراءة جهرية صحيحة.
**٠,٦٩٢	١٠- يقرأ نصاً بسيطاً مراعيًا بعض علامات الترقيم.
**٠,٦٥٨	١١- يرتب الأحداث وفق ورودها في النص المقروء.
**٠,٨٢٤	١٢- يحدد عنواناً مناسباً للنص المقروء.

١٣- يحدد الشخصيات الواردة في النص المقروء.	*٠,٥٠٧
١٤- يربط الكلمات بالصور المعبرة عنها.	*٠,٥٨٩
١٥- يجيب عن أسئلة بمعلومات وردت في النص المقروء	**٠,٦٢٩

\*\*تشير الى معنوية عند مستوى ٠,٠١

\*تشير الى معنوية عند مستوى ٠,٠٥

**يتضح من الجدول السابق ما يلي:**

- يمكن تتبع معاملات الارتباط بين كل بعد للمقياس وإجمالي المقياس الذي ينتمي إليه، حيث يعكس العمود الأول مهارات القراءة الجهرية للاختبار، والعمود الثاني معاملات الارتباط لكل مهارة والدرجة الإجمالية للمقياس المتعلق بها.

- ويتضح من الجدول صلاحية جميع المهارات في الاختبار؛ حيث جاءت معاملات الاتساق الداخلي بمعنوية عند مستوى (٠,٠٥) فأقل وقد تراوحت هذه المعاملات بين (٠,٥٠٧ إلى ٠,٨٤٨)، وهي نسب عالية تقترب من الواحد الصحيح مما يثبت مدى تمثيل هذه المهارات للاختبار، وبالتالي ينعكس هذا بشكل كبير على صدق الاختبار.

٣- بطاقة ملاحظة أداء الدارسين في القراءة الجهرية.

بعد التوصل إلى القائمة النهائية لمهارات القراءة الجهرية المناسبة لدارسي المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية قام الباحث بإعداد بطاقة الملاحظة لقياس مدى إتقان الدارسين لتلك المهارات، وتم ذلك على النحو التالي:

● هدف البطاقة

هدفت البطاقة إلى تعرف مدى تمكن الدارسين الناطقين بغير العربية في المستوى المبتدئ من مهارات القراءة الجهرية قبل وبعد تطبيق الإستراتيجية المقترحة، وذلك للتعرف على مدى فاعلية هذه الإستراتيجية لدى الدارسين.

● ثبات البطاقة

وللتحقق من ثبات البطاقة قام الباحث بإشراك زميلين بمركز اللغات بالجامعة القاسمية في تطبيق بطاقة الملاحظة، وبحساب نسب الاتفاق والاختلاف بين الباحث وزميليه تحقق الباحث من ثبات بطاقة الملاحظة من خلال المعادلة الآتية:

$$\frac{\text{عدد مرات الاتفاق بين الملاحظين}}{\text{عدد مرات الاتفاق} + \text{عدد مرات الاختلاف}} = \text{الثبات} \times 100$$

## جدول (٤)

نسبة الاتفاق بين الباحث وزميليه في تطبيق بطاقة الملاحظة

معامل الاتفاق	المجموع	مرات الاختلاف	مرات الاتفاق
٨٠ %	٨٢	١٦	٦٦

ويظهر من الجدول السابق ارتفاع نسبة الاتفاق بين الباحث وزميليه، مما يدل على ارتفاع درجة ثبات بطاقة الملاحظة؛ حيث بلغ معامل الاتفاق ٨٠ % وهي نسبة عالية يطمئن إليها الباحث في تطبيق بطاقة الملاحظة.

من خلال ما سبق توصل الباحث إلى بناء إستراتيجية لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى عينة من طلاب المستوى المبتدئ الناظرين بغير العربية خطوات تطبيق الإستراتيجية المقترحة وأساليب التقويم لقد ركز الباحث في إعداد الإستراتيجية على مهارات القراءة الجهرية مع بعض مهارات الفهم القرائي، وقام الباحث باختيار مجموعة من الدروس ، وتتمثل خطوات تطبيق المقترحة فيما يلي:

## ١- مرحلة التمهيد: ( ما قبل التطبيق)

– تهيئة الدارسين نفسياً من خلال تعريفهم بأهداف الإستراتيجية ومدى فائدتها لهم، والطريقة المثلى لتقديم المعلومات لهم، وذلك من أجل الوصول إلى أقصى استفادة.  
– تحديد الزمن المخطط له بما يتناسب مع جميع الطلاب بحيث يشارك الجميع، وكذلك تحديد عدد الساعات المقررة ، وعدد الأيام في الأسبوع.  
– تطبيق اختبار القراءة الجهرية القبلي على المجموعة وذلك من أجل تحديد المتوافر لدى هؤلاء الطلاب من مهارات القراءة الجهرية، ومن ثم العمل على تنمية المهارات غير المتوافرة لديهم.

## ٢- مرحلة التطبيق:

– عدم إغفال بقية المهارات، فيبدأ الدرس بالاستماع من نموذج يحتذى به في القراءة، ومن ثم مناقشة ما فيه مناقشة شفوية بعد عرض المفردات؛ غير أن التركيز كان منصبا على مهارات القراءة الجهرية التي تم تحديدها.  
– خلق نوع من الألفة بين المتعلمين والباحث لسهولة التفاعل.  
– التركيز على التكرار والتوضيح خاصة فيما يتعلق بنطق الأصوات.  
– إعداد سجل خاص بكل متعلم يتم فيه تقييم الأداء أولاً بأول، وتسجيل نقاط القوة والضعف لدى كل دارس.  
– تحليل الأخطاء المشتركة للدارسين من أجل معرفة الطرق المناسبة لمعالجة هذه الأخطاء.

– التركيز على تنمية مهارات القراءة الجهرية غير المتوافرة لدى الدارسين وذلك من خلال

الدروس المختارة وتدريبات القراءة المعدة، والأنشطة الصفية.

– التركيز أيضا على بعض مهارات الفهم القرائي الخاصة بالمستوى المبتدئ

٣- مرحلة ما بعد التطبيق:

بعد الانتهاء من تطبيق الإستراتيجية وتدريبها تم تطبيق اختبار القراءة الجهرية تطبيقا بعديا على المتعلمين مجموعة البحث، ثم قام الباحث بالمعالجة الإحصائية وتحليل البيانات واستخلاص النتائج وتفسيرها.

● ثالثا: توصيف الإستراتيجية المقترحة القائمة على مدخل الوعي الصوتي:

**أ- محتوى الإستراتيجية المقترحة:**

تكونت الإستراتيجية المقترحة من وحدتين دراسيتين، وفي كل وحدة ثلاثة دروس، وقد أخذ الباحث النصوص الواردة في الدروس من كتاب العربية بين يديك ( الكتاب الأول – الجزء الأول) ثم قام الباحث بمعالجة هذه النصوص في ضوء مهارات القراءة الجهرية، أي أن الكتاب كان وسيلة ساعدت الباحث في اختيار النصوص فقط، وجاءت المعالجة من قِبَل الباحث، وراعى الباحث في تصميمه للأنشطة المهارات التي حددها في كل درس، فالأنشطة المُصمَّمة عَقِبَ كُلِّ نصِّ كانت في ضوء مهارات القراءة الجهرية المحددة لكل درس كما هو مبين في كتاب الطالب وتتوعت هذه الأنشطة ما بين أنشطة تُعرَّف لتعلُّم المهارة الجديدة، وأنشطة تدريب على المهارة التي تعلمها الطالب سواء بالقراءة الجهرية أو بالاستماع.

**ب - تدريس الإستراتيجية المقترحة:**

قام الباحث بالتدريس بالإستراتيجية المقترحة بداية من يوم الأحد الموافق ١٣ أكتوبر ٢٠١٩م وحتى يوم الثلاثاء الموافق ٥ نوفمبر ٢٠١٩م بواقع ثلاثة أسابيع وثلاثة أيام، خمسة أيام في الأسبوع، من الأحد إلى الخميس، وفي كل يوم ساعتين، واستغرق الدرس الواحد للإستراتيجية المقترحة ست ساعات تدريسية وفق ما أظهرته التجربة الاستطلاعية للدرس الأول الذي درَّسه الباحث، أي أن الدرس الواحد استغرق ثلاثة أيام، وبذلك يكون إجمالي الساعات التدريسية لدروس الإستراتيجية الستة (٣٦) ساعة تدريسية، هذا بالإضافة إلى ساعات التطبيق القبلي والبعدي للاختبار وهي كالتالي:

**- التطبيق القبلي للاختبار وبطاقة الملاحظة:** تم تطبيق الاختبار القبلي على مجموعة البحث من يوم الثلاثاء ٨ أكتوبر ٢٠١٩م وحتى الخميس ١٠ أكتوبر ٢٠١٩م أي ثلاثة أيام، بواقع ساعتين في كل يوم، وبدأ التطبيق في اليوم الأول باختبار الفهم القرائي الذي استغرق ساعة واحدة، ثم تطبيق بطاقة الملاحظة فيما تبقى من الوقت، وفي اليومين التاليين، ولم يستطع الباحث تطبيق الاختبار في يوم واحد؛ نظرا لأن الساعات التدريسية المسموح بها للتطبيق في اليوم كانت ساعتين فقط، وبالتالي احتاج الباحث لثلاثة أيام لكون البطاقة تحتاج إلى أن يأخذ كل طالب وقته الكافي أثناء التطبيق.

**- التطبيق البعدي للاختبار وبطاقة الملاحظة:** تم تطبيق الاختبار البعدي على مجموعة البحث



من يوم الأربعاء الموافق ٦ نوفمبر ٢٠١٩م وحتى الأحد الموافق ١٠ نوفمبر ٢٠١٩م ، وقد استغرق التطبيق ثلاثة أيام أيضا، بواقع ساعتين في اليوم، وبنفس إجراءات التطبيق القبلي السابقة ونفس الأسباب.

وبالتالي يكون إجمالي الساعات للإستراتيجية (٤٨) ساعة، بواقع (٣٦) ساعة لتدريس الإستراتيجية المقترحة، و(٦) ساعات للتطبيق القبلي و (٦) ساعات للتطبيق البعدي.

أسس الإستراتيجية المقترحة لتنمية مهارات القراءة الجهرية لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها في المستوى المبتدئ:

#### الأساس الأول: مَهْدٌ

وفي هذا الأساس قام الباحث بالتمهيد للدرس من خلال استنتاج خبرات الطلاب السابقة حول موضوع الدرس، والبناء على هذه الخبرات في عرض الدرس الجديد، وقد استخدم الباحث عدة طرق للتمهيد منها:

#### ١- الأسئلة القصيرة.

#### ٢- الصورة المرتبطة بموضوع الدرس.

#### ٣- مدى معرفتهم بالظواهر الصوتية المتضمنة في النص.

#### الأساس الثاني: اسْتَمْعٌ

وقد اعتمد الباحث الاستماع كمدخل لعرض الدرس؛ لأنه كي ينطق الطالب الأصوات نطقا صحيحا، ويراعي النبر والتنغيم فيما يقرأ لابد له من الاستماع أولا لنموذج يُحتذى به، فإذا كان المُدخَّل صحيحا كان المنتج صحيحا. والمقصود بالنموذج هنا المعلم أو المسجِّل.

#### الأساس الثالث: اَقْرَأْ وَشَارِكْ.

وتأتي بعد مرحلة الاستماع للنموذج، وفي هذه المرحلة يقوم الطالب بقراءة النص مع زميله قراءة جهرية، مع مراعاة النطق الصحيح، ويقوم المعلم في هذه الحالة بملاحظة قراءة الطلاب وتسجيل الأخطاء الشائعة في القراءة تمهيدا لمعالجتها.

#### الأساس الرابع: تَعَلَّمَ

وتأتي هذه المرحلة بعد مرحلة القراءة الجهرية وإتقانها، وفي هذه المرحلة يتم تناول الظواهر الصوتية الموجودة في الدرس، كالحركات القصيرة والطويلة والألف الممدودة وغير ذلك من الظواهر الموزعة على الدروس.

#### الأساس الخامس: طَبَّقْ

وفي هذه المرحلة يقوم الطالب بتطبيق ما تعلمه عمليا؛ حيث يقوم بحل التدريبات الصوتية المتضمنة في الدرس والتي تمثلت في:

#### ١- أسئلة التمييز الصوتي.

#### ٢- أسئلة النطق.

### ٣- أسئلة التمييز الصوتي والنطق معا.

وفيما يلي يقوم الباحث بعرض درس واحد من الاستراتيجيات المقترحة:

#### أهداف الدرس:

- ١ من المتوقع في نهاية هذا الدرس أن يكون كل دارس قادرا على أن:
  - ١ ينطق الأصوات العربية مع الحركات القصيرة نطقا صحيحا. (الفتحة)
  - ٢ يقرأ الكلمات بعد حذف أو إضافة بعض الأصوات إليها.
  - ٣ يقرأ كلمات محللا إياها إلى مقاطع صوتية.
  - ٤ يربط الكلمات بالصور المعبرة عنها.
  - ٥ يرتب الأحداث وفق ورودها في النص المقروء.
  - ٦ يجيب عن أسئلة بمعلومات وردت في النص المقروء.
  - ٧ يميز فيما يقرأ بين الأصوات المتقاربة لفظا (أ/ع).
- أنظر وأستمع إلى النص من المسجل ثم أردد خلفه (١)

الوحدة ٣٠ | السنين | الفصل ٢٠

الحوار الثاني : أنظر وأستمع وأعد.

المستاجر : السلام عليكم .  
المؤجر : وعليكم السلام .

المستاجر : أريد شقة من فضلك .  
المؤجر : لدينا شقة جميلة .

المستاجر : كم عُقْرَةُ فِي الشُّقَّةِ ؟  
المؤجر : هِيَ الشُّقَّةُ خَمْسُ عُقْرٍ .

المستاجر : هِيَ أَيْ دُورِ الشُّقَّةِ ؟  
المؤجر : الشُّقَّةُ فِي الدُّورِ الْخَامِسِ .

المستاجر : أريدُ مُشَاهَدَةَ الشُّقَّةِ ؟  
المؤجر : تَضِلُّ لِحُلِّي . هَذَا بَابُ الشُّقَّةِ .

المستاجر : هَذِهِ شُقَّةٌ جَمِيلَةٌ .

٥٨

## كلماتي الجديدة

			
يَدْخُلُ	مُشَاهَدَةٌ	عُرْفَةٌ	الدَّوْرُ الْخَامِسُ

## النشاط الأول

أقرأ النص قراءة جهريّة مع صديقي، ثم أجب  
١- مَاذَا يُرِيدُ الْمُسْتَأْجِرُ؟

٢- فِي أَيِّ دَوْرٍ الشَّقَّةُ؟

٣- كَمْ عُرْفَةً فِي الشَّقَّةِ؟

## النشاط الثاني

أقرأ النص وأرتب الجمل الآتية حسب ورودها في النص

- أ- قَالَ الْمُسْتَأْجِرُ: هَذِهِ شَقَّةٌ جَمِيلَةٌ ( )  
ب- يُرِيدُ الْمُسْتَأْجِرُ شَقَّةً لِلسَّكَنِ. ( )  
ج- شَاهَدَ الْمُسْتَأْجِرُ الشَّقَّةَ ( )

## النشاط الثالث

أصل الكلمة بالصورة المعبرة عنها



بَاب



يُشَاهَد



يَدْخُلُ



عُرْفَةٌ



مَطَار

## النشاط الرابع

أقرأ ولاحظ الكلمات التي تحتوي على الفتحة

- ١- أريد شقة من فضلك.
- ٢- كم غرفة في الشقة؟
- ٣- في أي دور الشقة؟
- ٤- في الشقة خمس غرف.

## النشاط الخامس

أقرأ وأحدد الكلمة التي بها حرف عليه فتحة كالمثال

- ١- هَذَا بَابُ الشَّقَّةِ.
- ٢- السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.
- ٣- هَذِهِ شَقَّةٌ جَمِيلَةٌ.
- ٤- أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ.
- ٥- رَقْمُ بَيْتِي ٩.

## النشاط السادس

استمع إلى الكلمات ثم اختر رمز الصوت المناسب لكل كلمة

- |        |      |     |
|--------|------|-----|
| ● د(٢) | ● دَ | (١) |
| ● بَ   | ● با | (٢) |
| ● كا   | ● كَ | (٣) |
| ● رَ   | ● را | (٤) |
| ● سا   | ● سَ | (٥) |



## النشاط السابع

أقرأ وأحلل مع معلمي

الكلمة	المقاطع الصوتية
يَسْكُنُ	يَسْ / كُنْ
مَطَارٌ	مَ / طَ / رٌ
عَلَيْكُمْ	عَ / لَيْ / كُمْ
الْغُرْفَةُ	الْ / غُرْ / فَةُ

## النشاط الثامن

(٢) الكلمات التي سيستمع إليها الطالب على الترتيب هي: دور - بيت - كم - رقم - سمكة

أقرأ وأكمل تحليل الكلمات

الكلمة	المقاطع الصوتية
دَرَسَ	..... / ..... / سَ
الْبَابُ	..... / ..... / ال
مُشَاهَدَةٌ	..... / شَا / ..... / ..... / .....
شَقَّة	..... / قَ / .....
جَمِيلَةٌ	..... / ..... / لَ / ة

النشاط التاسع

أقرأ وأحلل بهدف الوعي الصوتي

الكلمة	المقاطع الصوتية
جَامِعَةٌ	.....
الْخَامِسُ	.....
السَّلَامُ	.....
أَدْخَلَ	.....
الْبَيْتُ	.....

النشاط العاشر

أجمع المقاطع الآتية لأحصل على كلمات مفيدة

.....	مُسَدُّ / تَأْ / جِرُّ
.....	السُدُّ / سَنْ / كُنُّ
.....	أَحَدٌ / مٌ / دُ
.....	عُرٌّ / فَاةٌ
.....	زُرُوعٌ

النشاط الحادي عشر  
أقرأ الكلمات وألاحظ

	مَطَر	مَطَار
	جَمَل	جَمِيلَة
	الْجَامِع	الْجَامِعَة

النشاط الثاني عشر  
أحذف المقطع الملون من كل كلمة لأحصل على كلمة جديدة:

الصورة	الكلمة بعد الحذف	الكلمة
	.....	رَمَال
	.....	جُسُور

	.....	جِدَار
	.....	بَعِيد

النشاط الثالث عشر

أضيف المقطع إلى كل كلمة لأحصل على كلمة جديدة

الصورة	الكلمة بعد الزيادة	الكلمة	المقطع
	.....	مَاء	دِ
	.....	طَار	مَ
	.....	دَارِس	مَ

النشاط الرابع عشر

أقرأ وألاحظ بهدف الوعي الصوتي

رفع الجندي <u>علم</u> بلاده.	شعر حسان <u>بألم</u> في بطنه.	١
تتناول المريض دواء <u>السعال</u> .	أجاب الطالب عن <u>السؤال</u> .	٢
قرع الرجل الباب	<u>قرأ</u> الطالب الدرس.	٣



## النشاط الخامس عشر

أستمع ثم أختار رمز الصوت الذي أسمعه في أول الكلمة

- |                    |      |         |
|--------------------|------|---------|
| ● ع <sup>(٣)</sup> | ● هـ | ● (١) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٢) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٣) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٤) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٥) أ |



## النشاط السادس عشر

أستمع ثم أختار رمز الصوت الذي أسمعه في آخر الكلمة

- |                    |      |         |
|--------------------|------|---------|
| ● ع <sup>(٤)</sup> | ● هـ | ● (١) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٢) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٣) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٤) أ |
| ● ع                | ● هـ | ● (٥) أ |



## النشاط السابع عشر

أستمع، ثم أختار الجملة التي استمعتُ إليها في كل مجموعة

( ) <sup>(٥)</sup>	(أ) يقرأ الطالبُ الدرسَ.	١
( )	(ب) يقرع الطالبُ الدرسَ.	
( )	(أ) أشعرُ بألمٍ في صدري.	٢
( )	(ب) أشعرُ بعلمٍ في صدري.	

- (٢) الكلمات التي سيستمع إليها الطالب على الترتيب هي: أسد - عين - أحمد - عسل - أريد.
- (٣) الكلمات التي سيستمع إليها الطالب على الترتيب هي: يقرأ - قرع - دواء - وضع - يبدأ.
- (٤) الجمل التي سيستمع إليها الطالب بالترتيب هي: ١- يقرأ الطالب الدرس ٢- أشعر بألم في صدري ٣- يعمل أخي في شركة ٤- يبدأ العمل الساعة الثامنة.

( )	(أ) يَعْمَلُ أَخِي فِي شَرِكَةٍ.	٣
( )	(ب) يَأْمَلُ أَخِي فِي شَرِكَةٍ.	

( )	(أ) يَبْدَأُ الْعَمَلَ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ.	٤
( )	(ب) يَبْدَعُ الْعَمَلَ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ.	

### نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

السؤال الأول ونصه: ما مهارات القراءة الجهرية المناسبة لطلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟

وللإجابة عن هذا السؤال قام الباحث بمراجعة الأدبيات التربوية، والأطر المعيارية السابقة لتعليم اللغات الأجنبية، ونتائج البحوث السابقة المتعلقة بمجال القراءة الجهرية، والتي يمكن أن يُستفادَ منها في مجال تعليم العربية لغير الناطقين بها، وفي ضوء ذلك تم التوصل إلى قائمة أولية بمهارات القراءة الجهرية لدارسي المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية، ومن ثمَّ عرَّضَ القائمة على المحكمين والتعديل في ضوء آرائهم، وأخيرا الوصول للقائمة التي تم عرضها سابقا.

السؤال الثاني ونصه: ما المتوافر من مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟

وللإجابة عن هذا السؤال قام الباحث بما يلي:

إعداد اختبار القراءة الجهرية في ضوء قائمة المهارات التي تم التوصل إليها ، وتم عرضه على السادة المحكمين والتعديل في ضوء آرائهم، كما تم إعداد بطاقة ملاحظة لقياس أداء الطلاب في مهارات القراءة الجهرية.

وبعد تطبيق الاختبار تطبيقا قلوبا على مجموعة البحث، تم تجميع نتائج الطلاب لمعرفة المتوافر من مهارات القراءة الجهرية لديهم، والجدول التالي يوضح نتائج الطلاب في التطبيق القبلي ونسبة توافر المهارات لدى كل طالب، والنسبة المئوية لمستوى الطلاب في كل مهارة، وذلك قبل التدريس بالإستراتيجية المقترحة.

جدول (٥)  
ترتيب نسبة توفر مهارات القراءة الجهرية لدى مجموعة البحث من الأضعف إلى الأعلى

م	مهارات القراءة الجهرية المناسبة لدارسي اللغة العربية الناظرين بغيرها في المستوى المبتدئ	نسبة توفر المهارة لدى الدارسين في مجموعة البحث من الأدنى إلى الأعلى.
١	يقرأ الكلمات بعد حذف أو إضافة بعض الأصوات إليها.	٣٥%
٢	يقرأ كلمات محللا إياها إلى مقاطع صوتية	٣٦%
٣	يقرأ كلمات تشتمل على الهمزة الممدودة قراءة جهرية صحيحة	٣٨%
٤	يميز فيما يقرأ بين الأصوات المتقاربة لفظا	٤١%
٥	يقرأ الكلمات التي تشتمل على حروف تنطق ولا تكتب قراءة جهرية صحيحة	٤١%
٦	يقرأ نصا بسيطا مراعي بعض علامات الترقيم.	٤٢%
٧	ينطق الأصوات مع الحركات الطويلة نطقا صحيحا.	٤٣%
٨	ينطق الأصوات مع الحركات القصيرة والسكون نطقا صحيحا.	٤٧%
٩	يقرأ كلمات مميزا بين التاء المربوطة والهاء قراءة جهرية صحيحة	٤٧%
١٠	يجيب عن أسئلة بمعلومات وردت في النص المقروء	٥٥%
١١	يحدد عنوانا مناسباً للنص المقروء.	٥٧%
١٢	ينطق الأصوات العربية من مخارجها نطقا صحيحا	٥٨%
١٣	يحدد الشخصيات الواردة في النص المقروء.	٥٨%
١٤	يرتب الأحداث وفق ورودها في النص المقروء.	٦١%
١٥	يربط الكلمات بالصور المعبرة عنها.	٧٨%

ومن خلال الجداول السابقة استفاد الباحث ما يلي:

- ١- تحديد المهارات ذات النسب الضعيفة وبالتالي التركيز عليها أثناء التدريس بالإستراتيجية المقترحة.
  - ٢- من خلال النسب المتفاوتة بين الطلاب في الاختبار استطاع الباحث تحديد الفروق الفردية بين الطلاب وبالتالي العمل على حلها.
  - ٣- تحديد الطلاب المتميزين والأفضل في عملية تعلم اللغة.
- السؤال الثالث ونصه: ما الإستراتيجية القائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناظرين بغير العربية؟  
للإجابة عن هذا السؤال قام الباحث ببناء إستراتيجية مقترحة لتنمية مهارات

القراءة الجهرية لدى الطلاب عينة البحث، وقد أورد الباحث منها درسا من قبل على سبيل المثال نظرا لضيق المقام.

السؤال الرابع ونصه: ما فاعلية الإستراتيجية القائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية؟ وللإجابة عن هذا السؤال قام الباحث بتطبيق اختبار مهارات القراءة الجهرية الذي تم إعداده سابقا على مجموعة البحث، وذلك بعد التدريس بالإستراتيجية المقترحة القائمة على مدخل الوعي الصوتي، وبعد جمع البيانات وتحليلها إحصائيا توصل الباحث إلى النتائج الآتية:  
الفرض الأول:

● يوجد فرق دال إحصائيا بين متوسطات درجات (التطبيق القبلي والبعدي) لاختبار القراءة الجهرية.  
الأسلوب الإحصائي:

- اختبار "ت" لعينتين مترابطتين paired t test فإذا كان مستوى الدلالة أقل من ٠,٠٥ ثبت وجود فروق معنوية، وإذا كان مستوى الدلالة أكبر من ٠,٠٥ ثبت عدم وجود فروق معنوية.

والجدول التالي يوضح المتوسط الحسابي والانحراف المعياري وقيمة (ت) ودلالاتها الإحصائية وحجم التأثير لكل مهارة من مهارات القراءة الجهرية لدى المجموعة البحثية في التطبيق القبلي والبعدي لاختبار القراءة الجهرية.

#### جدول رقم (٦)

يوضح المتوسط الحسابي والانحراف المعياري وقيمة (ت) ودلالاتها الإحصائية وحجم التأثير لكل مهارة من مهارات القراءة الجهرية لدى المجموعة البحثية في التطبيق القبلي والبعدي لاختبار القراءة الجهرية.

القراءة	مستوى الدلالة	درجات الحرية	قيمة ت	التطبيق البعدي (١٤)		التطبيق القبلي (١٤)		مهارات القراءة الجهرية
				الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	
٥	*٠,٠١	١٣	١٥,٠١٠	٠,٦٦	٨,١٤	١,٠٥	٥,٢١	١- ينطق الأصوات العربية من خارجها نطقا صحيحا.
٥	*٠,٠١	١٣	١٢,٣٦٢	١,٣٩	٧,٥٧	١,٢٦	٤,٢٩	٢- ينطق الأصوات مع الحركات القصيرة والسكون نطقا صحيحا.
٥	*٠,٠١	١٣	١٦,٩٢٨	١,٣٦	٧,٢١	١,٠٧	٣,٩٣	٣- ينطق الأصوات مع الحركات الطويلة نطقا صحيحا.
٥	*٠,٠١	١٣	١٠,١٢١	١,١٤	٦,٩٣	٠,٩١	٣,٧١	٤- يميز فيما يقرأ بين الأصوات المتقاربة لفظا.

هـ	دال	٠,٠١*	١٣	٢٣,٣٢٠	٠,٩١	٧,٩٣	٠,٤٦	٣,٢٩	٥- يقرأ كلمات محللاً إياها إلى مقاطع صوتية.
هـ	دال	٠,٠١*	١٣	١٩,٣٠٢	٠,٩١	٧,٩٣	٠,٥٧	٣,٢١	٦- يقرأ الكلمات بعد حذف أو إضافة بعض الأصوات إليها.
هـ	دال	٠,٠١*	١٣	١٣,٤٧٤	١,٢٨	٧,٥٠	١,٢٠	٤,٢٩	٧- يقرأ كلمات مميزة بين التاء المربوطة والهاء قراءة جهريّة صحيحة.
هـ	داله	٠,٠١*	١٣	١٢,٠٠٦	١,١٢	٧,٧٩	٠,٩١	٣,٧١	٨- يقرأ الكلمات التي تشتمل على حروف تنطق ولا تكتب قراءة جهريّة صحيحة.
هـ	دال	٠,٠١*	١٣	١٨,٣٨٢	١,٠٨	٧,٥٧	٠,٦٥	٣,٥٠	٩- يقرأ كلمات تشتمل على الهمزة الممدودة قراءة جهريّة صحيحة.
هـ	دال	٠,٠١*	١٣	١٣,١٤٨	١,١٥	٧,٣٦	٠,٨٩	٣,٧٩	١٠- يقرأ نصاً بسيطاً مراعيًا بعض علامات الترقيم.
هـ	داله	٠,٠١*	١٣	٢٩,٠١٣	٩,٥٣	٧٥,٩٢	٦,٣٠	٣٨,٩٢	- الدرجة الكلية لقائمة مهارات القراءة الجهريّة

\*داله عند مستوى أقل ٠,٠٥

### من الجدول السابق يتضح أنه:

● يوجد فرق دال إحصائياً بين متوسطات درجات التطبيق القبلي والتطبيق البعدي في الدرجة الكلية لاختبار القراءة الجهريّة، حيث بلغت قيمة "ت" (٢٩,٠١٣) بمستوى دلالة أقل من (٠,٠٥) لصالح التطبيق البعدي، وبمتوسط حسابي (٧٥,٩٢) مقابل متوسط حسابي (٣٨,٩٢)، لصالح التطبيق القبلي، مما يشير إلى فاعلية الإستراتيجية المقترحة في تنمية مهارات القراءة الجهريّة، وهو ما يعني قبول الفرض الأول.  
الفرض الثاني:

يوجد فرق دال إحصائياً بين متوسطات درجات (التطبيق القبلي والبعدي) لاختبار مهارات الفهم القرائي.

### الأسلوب الإحصائي:

- اختبار "ت" لعينتين مترابطتين **paired t test** فإذا كان مستوى الدلالة أقل من ٠,٠٥، ثبت وجود فروق معنوية، وإذا كان مستوى الدلالة أكبر من ٠,٠٥، ثبت عدم وجود فروق معنوية.

جدول رقم (٧)

يوضح المتوسط الحسابي والانحراف المعياري وقيمة (ت) ودلالاتها الإحصائية وحجم التأثير لمهارات (الفهم القرائي) لدى المجموعة البحثية في التطبيق القبلي والبعدي لاختبار القراءة الجهرية.

المحاور	التطبيق القبلي		التطبيق البعدي		قيمة ت	درجات الحرية	مستوى الدلالة	القرار
	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري				
١١- يرتب الأحداث وفق ورودها في النص المقروء.	٥,٥٠	٢,٣٥	٨,٠٧	١,٧٧	٨,٨٣٢	١٣	*٠,٠١	دالته
١٢- يحدد عنوانا مناسباً للنص المقروء.	٥,١٤	١,٢٩	٨,٢١	١,٠٥	١٢,٥٣٤	١٣	*٠,٠١	دالته
١٣- يحدد الشخصيات الواردة في النص المقروء.	٥,٢١	١,٣٦	٨,٤٣	٠,٨٥	١٧,١٩٨	١٣	*٠,٠١	دالته
١٤- يربط الكلمات بالصور المعبرة عنها.	٧,٠٧	١,٤٩	٨,٨٦	٠,٣٦	٥,٠٩٥	١٣	*٠,٠١	دالته
١٥- يجيب عن أسئلة بمعلومات وردت في النص المقروء	٥,٠	١,١٠	٨,٠	٠,٩٦	١١,٦٨٣	١٣	*٠,٠١	دالته
- الدرجة الكلية لاختبار الفهم القرائي	٢٧,٩٢	٥,٦٤	٤١,٥٧	٤,٣٢	١٧,٧٧٥	١٣	*٠,٠١	دالته

\*دالته عند مستوى أقل ٠,٠٥

من الجدول السابق يتضح:

يوجد فرق دال إحصائياً بين متوسطات درجات التطبيق القبلي والتطبيق البعدي في الدرجة الكلية لمهارات الفهم القرائي؛ حيث بلغت قيمة "ت" (١٧,٧٧٥) بمستوى دلالة أقل من (٠,٠٥)، لصالح التطبيق البعدي بمتوسط حسابي (٤١,٥٧) مقابل متوسط حسابي (٢٧,٩٢) للتطبيق القبلي، مما يشير إلى فاعلية الإستراتيجية المقترحة في تنمية مهارات القراءة الجهرية، وهو ما يعني قبول الفرض الثاني. ومما سبق يستنتج الباحث أن هناك فروقا ذات دلالة إحصائية بين متوسطات درجات (التطبيق القبلي والبعدي) لاختبار القراءة الجهرية لدارسي اللغة العربية لغير الناطقين بها في المستوى المبتدئ، والجدول التالي يوضح ذلك:

## جدول رقم (٨)

يوضح المتوسط الحسابي والانحراف المعياري وقيمة (ت) ودلالاتها الإحصائية للدرجة الكلية لاختبار القراءة الجهرية ككل لدى المجموعة البحثية في التطبيق القبلي والبعدى.

رقم	مستوى الدلالة	درجات الحرية	قيمة ت	التطبيق البعدى (١٤)		التطبيق القبلى (١٤)		المحاور
				الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	
١	*٠,٠١	١٣	٤٠,١ ٧٤	١٣,٢٤	١١٧,٥٠	١١,٠٢	٦٦,٨٥	- الدرجة الكلية لاختبار القراءة الجهرية بشقيه.

\*داله عند مستوى اقل ٠,٠٥

## ومن الجدول السابق يتضح أنه:

يوجد فرق دال إحصائياً بين متوسطات درجات التطبيق القبلي والتطبيق البعدى فى الدرجة الكلية لاختبار القراءة الجهرية حيث بلغت قيمة "ت" (٤٠,١٧٤) بمستوى دلالة أقل من (٠,٠٥)، لصالح التطبيق البعدى، وبمتوسط حسابي (١١٧,٥٠) - مقابل متوسط حسابي (٦٦,٨٥)، للتطبيق القبلى.

## توصيات البحث

- تأسيساً على ما توصل إليه البحث من نتائج، يمكن التوصية بما يلي:
- ١- الاستفادة من الإستراتيجيات المقترحة فى تنمية مهارات القراءة الجهرية للمستويات المختلفة، خاصة وأن الإستراتيجية تؤسس لتعلم القراءة الجهرية منذ مرحلة مبكرة من تعلم اللغة.
  - ٢- استخدام مدخل الوعي الصوتي فى تنمية مهارات الأداء الشفوي بصفة عامة لجميع المستويات؛ فهو مدخل فعّال ذو فاعلية فى القراءة الجهرية والتحدث؛ لأن هاتين المهارتين تعتمدان على الأداء الصوتي.
  - ٣- الاستفادة من اختبار القراءة الجهرية للبحث الحالي فى تعرف مستوى تمكن الطلاب من مهارات القراءة الجهرية، والكشف عن أخطاء النطق فى وقت مبكر من دراسة اللغة، وخصوصاً فى المستويات الدنيا.
  - ٤- تصميم إستراتيجيات وبرامج تعليمية لغير الناطقين بالعربية فى ضوء مدخل الوعي الصوتي، ويمكن الاستفادة من الدراسات والبحوث الأجنبية فى هذا المجال؛ حيث أثبتت هذه الدراسات والبحوث فاعلية هذا المدخل فى تعلم القراءة خاصة عند الأطفال.
  - ٥- الاهتمام بالقراءة الجهرية فى صفوف تعليم العربية لغير الناطقين بها، بحيث تأخذ الوقت الكافي لها فى حصة القراءة، أو يفرد لها حصة مستقلة، فهي لا تقل أهمية

عن القراءة الصامتة.

٦- الاهتمام بالمستوى المبتدئ بصفة عامة وخصوصا في مجال الأصوات، فإذا أتقن الطالب الأصوات من المستوى المبتدئ أتقن الحديث والقراءة الجهرية.

٧- استغلال الإمكانيات المتاحة في الهواتف المحمولة في عملية التعلم، حيث إن هذه الهواتف الآن أصبحت تحتوي على العديد من الخصائص والمميزات يمكن الاستفادة منها في التعلم، ومن تلك المميزات على سبيل المثال إنشاء المجموعات الصفية على تطبيق مثل (واتس آب) فمثل هذه المجموعات تساعد في عملية الاتصال بين المعلم وطلابه على النحو التالي:

أ- سهولة إرسال الواجبات المنزلية كالتسجيلات الصوتية والواجبات الكتابية وغيرها.  
ب- تمكن المعلم من إرسال التعليمات لطلابه سواء أكانت هذه التعليمات مكتوبة أم منطوقة.

ج- يمكن للطلاب ترك استفساره على المجموعة في أي وقت، ويقوم المعلم بالرد عليه في الوقت المناسب له.

#### مقترحات البحث:

وتأسيسا على نتائج البحث ومقترحاته، فإن الباحث يقترح عددا من العناوين التي تصلح للبحث فيما بعد:

- ١- إستراتيجية مقترحة قائمة على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارات التحدث لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
- ٢- برنامج مقترح قائم على مدخل الوعي الصوتي لتنمية مهارتي التحدث والقراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
- ٣- أثر استخدام تدريبات الوعي الصوتي في تنمية مهارات القراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
- ٤- فاعلية برنامج تقني قائم على مدخل الوعي الصوتي لتنمية بعض المهارات الصوتية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.
- ٥- فاعلية برنامج مقترح قائم على المدخل الصوتي لتنمية مهارتي التحدث والقراءة الجهرية لدى طلاب المستوى المبتدئ الناطقين بغير العربية.



## قائمة المصادر والمراجع

## أولاً: المراجع العربية

بشر، كمال (١٩٩٩م). اللغة العربية بين الوهم وسوء الفهم، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة.

رجب، ثناء عبد المنعم (٢٠٠٧). برنامج مقترح لعلاج بعض صعوبات القراءة الجهرية، وتنمية الوعي الفونولوجي لدى تلاميذ الصف السادس الابتدائي، مجلة القراءة والمعرفة، العدد (٦٥) كلية التربية، جامعة عين شمس.

زايد، خالد سمير نسيم (٢٠١٣): تأثير استخدام مدخل الوعي الصوتي في تنمية بعض مهارات التعرف والسرعة في القراءة لدى تلاميذ الصف الأول الابتدائي، (رسالة دكتوراة غير منشورة) كلية التربية، جامعة عين شمس .

سليمان، محمود جلال (٢٠٠٦): دور التدريب على الوعي الصوتي في علاج صعوبات القراءة، المؤتمر العلمي السادس "من حق كل طفل ان يكون قارئاً متميزاً" المنعقد بدار الضيافة بجامعة عين شمس في الفترة من ١٢ - ١٣ يوليو، الجمعية المصرية للقراءة والمعرفة، المجلد الأول.

شحاتة، حسن (١٩٨١م) . تطور مهارات القراءة الجهرية في مرحلة التعليم العام في مصر، (رسالة دكتوراه غير منشورة) كلية التربية، جامعة عين شمس.

الصيداوي، خالد ياسين عيسى (٢٠١٥م) أثر إستراتيجية تنال القمر على تنمية مهارات الفهم القرائي لدى تلميذات الصف الرابع الأساس، (رسالة ماجستير غير منشورة)، قسم المناهج وطرق التدريس، كلية التربية، الجامعة الإسلامية، غزة.

طعيمة، رشدي أحمد، (١٩٨٦). المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول (المناهج وطرق التدريس) معهد اللغة العربية، جامعة أم القرى.

طعيمة، رشدي أحمد، والشعبي، محمد علاء الدين، (٢٠٠٦م) تعليم القراءة والأدب إستراتيجيات مختلفة لجمهور متنوع، دار الفكر العربي، الطبعة الأولى، القاهرة.

عوض، فايزة السيد (٢٠٠٩م). مداخل واتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية والتربية الإسلامية، القاهرة، الجزيرة للطبع والنشر.

الغامدي، فريد بن علي (٢٠١١): تقويم الأداء التدريسي لمعلمي التربية الإسلامية في الصفوف الثلاثة الأولى من المرحلة الابتدائية في ضوء مهارات الوعي الصوتي المرتبطة بتلاوة القرآن الكريم، مجلة القراءة والمعرفة، العدد (١١٩) سبتمبر، مصر.

اللقاني، أحمد، والجمال، علي (١٩٩٩). معجم المصطلحات التربوية المعرفة في المناهج وطرق التدريس، ط ٢، عالم الكتب، القاهرة.

مذكور، علي أحمد (٢٠٠٦). تدريس فنون اللغة العربية، دار الشواف، القاهرة.

مصطفى، رياض بدري (٢٠٠٥م). مشكلات القراءة من الطفولة إلى المراهقة (التشخيص والعلاج)، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان.  
معروف، نايف محمود (١٩٩١م): خصائص العربية وطرائق تدريسها، دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان.  
الناقدة، محمود كامل (٢٠١٧م): المرجع المعاصر في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها- الأسس والمداخل وإستراتيجيات التدريس، دار الفكر العربي، الطبعة الأولى.  
يونس، فتحي علي. والشيخ، محمد عبد الرؤوف (٢٠٠٣م). المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (من النظرية للتطبيق) ط١، مكتبة وهبة، القاهرة.  
ثانياً: المراجع الأجنبية

- Davidson, M. & Jenkins (1994). Effects of phonemic processes on word reading and spelling, Journal of education Research.
- Holly B, lane (2007): Phonological awareness: a sound beginning, 2nd annual struggling reader conference, university of florida, September (6-7).
- Lerkkanen, M.K, & others (2004): Developmental dynamic of phonemic awareness and reading performance during the first year of primary school. Journal of early childhood Research. Vol. 2 (2).